

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

## محتويات ملف الخطط الدراسية المطورة والمستحدثة

م	المستند	حالة المستند	
		مرفق	غير مرفق
1	نموذج سجل خطة دراسية	✓	
2	نموذج توصيف البرنامج	✓	
3	محضر مجلس القسم	✓	
4	محضر مجلس الكلية	✓	
5	نموذج تحكيم البرنامج	✓	
6	تقرير وحدة التعليم والتعلم بعمادة التطوير والجودة	✓	
7	التأكد من تحقق نواتج التعلم للبرنامج، والمشار لها في مشروع جاهزية		
8	موائمة البرنامج مع احتياجات سوق العمل*		
9	الجدوى الاقتصادية من استحداث البرنامج*		
10	حصر البرامج المناظرة في المنطقة*		

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

		مواثمة الرؤية والرسالة والأهداف مع رؤية ورسالة وأهداف الجامعة*	11
		مبررات استحداث البرنامج*	12
		التنسيق مع الجهات المعنية بسوق العمل*	13
		الأبعاد التنموية من استحداث البرنامج*	14
		المقارنات المرجعية المحلية والإقليمية للبرنامج*	15
		خطة وحجم الاستفادة من التعليم عن بعد*	16
		التقيد بالتصنيف السعودي للمستويات والتخصصات التعليمية*	17

\*متطلبات خاصة للرامج المستحدثة فقط

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

## سجل خطة دراسية

المستوى السادس	المرحلة الدراسية	بكالوريوس الترجمة	مسمى البرنامج	اللغات والترجمة	مسمى الكلية
14450324-0472-00005	رقم توصية مجلس الكلية	14450322-0743-00005	رقم توصية مجلس القسم	23103	رمز التصنيف الثماني للبرنامج
-	مسمى نقطة الخروج (2)	الدبلوم الجامعي المتوسط في الترجمة	مسمى نقطة الخروج (1)	1	عدد نقاط الخروج في البرنامج
125	إجمالي عدد ساعات البرنامج	15 أسبوع	مدة التدريب التعاوني	NA	عدد الشهادات الاحترافية

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي الأول												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
	3			3	3			3	English Grammar1	قواعد اللغة الإنجليزية 1	120 Eng-3	120-انج-3
	2			2	2			2	Muslim Culture (1)	ثقافة المسلم (1)	111-TQF-2	111-ثقف-2
	3			3	3			3	Listening & Speaking 1	الاستماع والتحدث 1	110 Eng-3	110-انج-3
	3			3	3			3	Reading 1	قراءة 1	111 Eng-3	111-انج-3
	3			3	3			3	Writing 1	كتابة 1	112 Eng-3	112-انج-3
	3			3	3			3	Terminology & Arabization	المصطلح والتعريب	121-TRA-3	121-ترج-3
	17			17	17			17	إجمالي عدد الساعات			

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي الثاني												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
120-انج-3	3			3	3			3	English Grammar 2	قواعد اللغة الإنجليزية 2	122 Eng-3	3-انج-122
111-ثقف-2	2			2	2			2	Muslim Culture (2)	ثقافة المسلم (2)	212-TQF-2	2-ثقف-212
110-انج-3	3			3	3			3	Listening & Speaking 2	الاستماع والتحدث 2	113 Eng-3	3-انج-113
111-انج-3	3			3	3			3	Reading 2	قراءة 2	114 Eng-3	3-انج-114
112-انج-3	3			3	3			3	Writing 2	كتابة 2	115 Eng-3	3-انج-115
	2			2	2			2	Elective Course	مقرر اختياري	.....	.....
	16			16	16			16	إجمالي عدد الساعات			

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي الثالث												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
122-انج-3	3			3	3			3	English Grammar 3	قواعد اللغة الإنجليزية 3	220 Eng-3	220-انج-3
113-انج-3	3			3	3			3	Listening & Speaking 3	الاستماع والتحدث 3	210 Eng-3	210-انج-3
115-انج-3	3			3	3			3	Writing 3	كتابة 3	211 Eng-3	211-انج-3
114-انج-3	3			3	3			3	Reading 3	قراءة 3	212 Eng-3	212-انج-3
	3			3	3			3	Introduction to Linguistics	مقدمة في علم اللغة	221 Eng-3	221-انج-3
	2			2	2			2	National Identity	الهوية الوطنية	102-NAT-2	102-وطن-2
	17			17	17			17	إجمالي عدد الساعات			

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي الرابع												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
	2			2	2			2	Arabic Language Skills	المهارات اللغوية والكتابية	101-ARB-2	101-عرب-2
	3			3	3			3	Introduction to Translation	مقدمة في الترجمة	230-TRA-3	230-ترج-3
	2			2	2			2	Translation & Culture	الترجمة والثقافة	231-TRA-2	231-ترج-2
221 انج-3	3			3	3			3	Lexicology	علم المعاجم	222-TRA-3	222-ترج-3
	3			3	3			3	Arabic Grammar	النحو العربي	201-ARB-3	201-عرب-3
211 انج-3	3			3	3			3	Writing 4	كتابة 4	213 Eng-3	213 انج-3
	2			2	2			2	Elective Course	مقرر اختياري	.....	.....
	18			18	18			18	إجمالي عدد الساعات			

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي الخامس												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
221 انج-3	3			3	3			3	Morphology & Syntax	علم الصرف وتركيب الجملة	320 Eng-3	320 انج-3
230- ترح-3	3			3	3			3	Advanced Translation	الترجمة المتقدمة	330-TRA-3	330- ترح-3
	3			3	3			3	Translation Theories	نظريات الترجمة	331-TRA-3	133- ترح-3
	3			3	3			3	Tourism Translation	الترجمة السياحية	332-TRA-3	233- ترح-3
	3			3	3			3	Computer-Assisted Translation	الترجمة بمساعدة الحاسب	333-TRA-3	333- ترح-3
	2			2	2			2	Digital Skills	المهارات الرقمية	101-CIS-2	101- نال-2
	17			17	17			17	إجمالي عدد الساعات			



KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي السادس												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
221 انج-3	3			3	3			3	Contrastive Linguistics	اللغويات التقابلية	321-TRA-3	321-ترج-3
	3			3	3			3	Economic & Administrative Translation	الترجمة الاقتصادية والإدارية	334-TRA-3	334-ترج-3
221 انج-3	2			2	2			2	Translation & Text Linguistics	الترجمة وعلم النص	335-TRA-2	335-ترج-2
	3			3	3			3	Literary Translation	الترجمة الأدبية	336-TRA-3	336-ترج-3
221 انج-3	3			3	3			3	Semantics & Pragmatics	علم المعاني والتداولية	324 Eng-3	324 انج-3
	3			3	3			3	Audio-Visual Translation	الترجمة السمعية والبصرية	337-TRA-3	337-ترج-3
	17			17	17			17	إجمالي عدد الساعات			

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي السابع												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
	3			3	3			3	Media & Political Translation	الترجمة السياسية والإعلامية	430-TRA-3	430-ترج-3
	3			3	3			3	Scientific & Medical Translation	الترجمة العلمية والطبية	431-TRA-3	431-ترج-3
	3			3	3			3	Legal & Religious Translation	الترجمة القانونية والدينية	432-TRA-3	432-ترج-3
	3			3	3			3	Simultaneous & Consecutive Interpreting	الترجمة الفورية والتتابعية	433-TRA-3	433-ترج-3
	3			3	3			3	Research Methods in Translation	مناهج البحث في الترجمة	434-TRA-3	434-ترج-3
	3			3	3			3	Military & Security Translation	الترجمة العسكرية والأمنية	435-TRA-3	435-ترج-3
	18			18	18			18	إجمالي عدد الساعات			

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

المستوى الدراسي الثامن												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
434-ترج-3	2			2	2			2	Translation Project	مشروع الترجمة	436-TRA-4	436-ترج-4
اكمال جميع المقررات في المستويات السابقة	9	9			3	3			Cooperative Training	التدريب التعاوني	437-TRA-6	437-ترج-6
	11	9		2	5	3		2	إجمالي عدد الساعات			

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry of Education

Najran University

Vice rector for academic affairs

The Standing Committee for Study Plans and Programs



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة نجران

وكالة الجامعة للشؤون التعليمية

اللجنة الدائمة للخطط والنظام الدراسي

*مقرر اختياري (المجموعة الأولى)												
المتطلبات السابقة أو المتزامنة	توزيع الوحدات الدراسية الفعلية				توزيع الوحدات الدراسية المعتمدة				اسم المقرر بالإنجليزي	اسم المقرر بالعربي	رمز المقرر بالإنجليزي	رمز المقرر بالعربي
	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري	الإجمالي	تدريب	عملي	نظري				
	2			2	2			2	Logic and Critical Thinking	المنطق والتفكير الناقد	334-PSY-2	334-نفس-2
	2			2	2			2	Volunteer Work and Social Responsibility	العمل التطوعي والمسؤولية الاجتماعية	416-EDU-2	416-ترب-2
	2			2	2			2	Principles of Administration	مبادئ الإدارة	110-BUS-2	110-عمل-2
	2			2	2			2	Cyber Security	الأمن السيبراني	161-CIS-2	161-نال-2
	2			2	2			2	Professional Ethics	أخلاقيات المهنة	101-BUS-2	101-عمل-2

\*المقررات الاختيارية المتاحة 5 مقررات (من المستوى الأول والرابع) والطالب يختار 2 من 5 المتاحة